

SECÇÃO 1: Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

SWAG 10 92 1648 Óleo para caixas de direcção
Número do artigo 10 92 1648

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1 Utilizações relevantes

Óleo hidráulico

1.2.2 Utilizações desaconselhadas

Desconhecido.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Empresa

SWAG Autoteile GmbH
Am Kiesberg 4-6
42117 Wuppertal / ALEMANHA
Número de telefone +49 (0)202 26454-0
Fax +49 (0)202 26454-5000
Homepage www.swag.de
E-mail info@swag.de

Sector informativo

Informações técnicas

info@swag.de

Ficha de Segurança

info@swag.de

1.4 Telefone de emergência

Organismo consultivo

+49 (0)89-19240 (24h) (nas línguas alemã e inglesa)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

2.1.1 Classificação de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 [CLP]

ver SECÇÃO 16

2.1.2 Classificação de acordo com o regulamento 67/548/CEE ou 1999/45/CE

R 52/53: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

2.2 Elementos do rótulo

O produto é classificado e sujeito aos requisitos de identificação obrigatória, segundo as Directivas CE.

Identificação de acordo com o regulamento 67/548/CEE ou 1999/45/CE

Símbolos de perigo

Nenhum(a)

Frases-R

R 52/53: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Frases-S

S 61: Evitar a libertação para o ambiente. Antes do uso obter instruções específicas, fichas de segurança.

2.3 Outros perigos

Riscos físico-químicos

Não há risco especial conhecido.

Riscos de saúde

Contacto frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele.
Em caso de ingestão ou vômitos há risco de entrada nos pulmões.

Perigos para o meio-ambiente

Não contém substâncias PBT ou mPmB.

Outros riscos

No estado dos conhecimentos actuais não foram identificados outros riscos.

SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes

Tipo de produto:

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
1 - 2,4	gasóleos (petróleo), hidrogenodessulfurizados CAS: 64742-79-6, EINECS/ELINCS: 265-182-8, EU-INDEX: 649-222-00-5 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304 - Skin Irrit. 2: H315 - Aquatic Chronic 2: H411 EEC: Xn-N, R 20-65-38-51/53
0,1 - <1	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts CAS: 85940-28-9, EINECS/ELINCS: 288-917-4 EEC: Xi-N, R 38-41-51/53
0,1 - <1	Ditiofosfato de O,O-Diisopropilo-S-2-etoxicarbonilo etilo CAS: 71735-74-5, EINECS/ELINCS: 275-965-6 GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411 EEC: N, R 51/53

Comentário sobre os componentes

Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.
Para o texto integral das advertências H e das frases R: ver SECÇÃO 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendações gerais

Trocar a roupa humedecida.

Após inalação

Providenciar ar fresco.
Em caso de dores providenciar tratamento médico.

Após contacto com a pele

Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão.
Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

Após contacto com os olhos

Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

Após ingestão

Obter conselho médico imediatamente.
Não provocar vômitos.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Desconhecido.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratar conforme os sintomas.
Em caso de ingestão ou vômitos há risco de o vomitado entrar nos pulmões.
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio

5.1 Meios de extinção

Produtos de extinção adequados

Dióxido de carbono.
Pó de extinção de fogo.
Espuma.

Produtos de extinção inadequados

Jacto de água denso.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.
Monóxido de carbono (CO)
Óxidos de enxofre (SOx).

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.
Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.
Com água, forma camada escorregadia.

6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.
Impedir que o produto se estenda sobre maior superfície (p.ex. mediante diques ou barreiras de óleo).

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher os restos com material aglutinante de líquido (p.ex. areia).
Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos .

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Quando utilizado apropriadamente nenhuma medida especial é necessária.
O produto é combustivel.
Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.
Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.
A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.
Evitar que o produto possa penetrar no solo.

Manter recipiente hermeticamente fechado.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

SECÇÃO 8: Controlo e monitoração da exposição/protecção pessoal

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

8.1 Parâmetros de controlo

não relevante

8.2 Controlo da exposição

Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas

Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho.

Protecção para os olhos

Em caso de salpicos:

Protecção para as mãos

Correndo o risco de salpicos:
Óculos de protecção.

Os dados mencionados abordam recomendações. Para obter mais informações, favor contactar o fornecedor das luvas.

Nitrila, >480 min (EN 374).

Neopreno, >480 min (EN 374).

Protecção do corpo

Roupa de protecção leve.

Outras

As características dos meios de protecção para o corpo devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores.

Evitar contacto com os olhos e com a pele.

Protecção respiratória

Protecção respiratória em caso de formação de aerossol ou neblina.

Aparelho de filtração para curto tempo, filtro A.

Perigos térmicos

Nenhum(a)

Delimitação e monitoração da exposição ambiental

Veja SECÇÃO 6+7.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	Líquido
Cor	castanho claro
Odor	característico
Limiar olfactivo	não relevante
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulição [°C]	não aplicável
Ponto de inflamação [°C]	200 (ISO 2592)
Inflamabilidade [°C]	não determinado
Limite inferior de explosividade	não aplicável
Limite superior de explosividade	não aplicável
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	não determinado
Densidade [g/ml]	0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	não miscível
Coefficiente de dispersão n-octanol/água [log Pow]	não determinado
Viscosidade	30,6 mm²/s (40°C)
Densidade relativa do vapor [valor de referência: ar]	não determinado
Velocidade da evaporação	não determinado
Ponto de fusão [°C]	não determinado
Ignição espontânea [°C]	não aplicável
Ponto de decomposição [°C]	não determinado

9.2 Outras informações

Nenhum(a)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Desconhecido em caso de utilização correcta.

10.2 Estabilidade química

O produto é estável sob condições normais.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com oxidantes.

10.4 Condições a evitar

Veja SECÇÃO 7.2.
Forte aquecimento.

10.5 Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda

Lesões oculares graves/irritação ocular	não determinado
Corrosão/irritação cutânea	não determinado
Sensibilização respiratória ou cutânea	não determinado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única	não determinado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida	não determinado
Mutagenicidade	não determinado
Toxicidade na reprodução	não determinado
Cancerogenicidade	não determinado
Observações gerais	

Não existe classificação segundo o processo de cálculo da Directiva das Preparações
Não existem dados toxicológicos do produto global.

SECÇÃO 12: Informações ambientais

12.1 Toxicidade

Teor [%]	Componente
0,1 - <1	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts, CAS: 85940-28-9
	LC50, (96h), fish: 5 mg/l.

12.2 Persistência e degradabilidade

Comportamento em compartimentos ambientais	não determinado
Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais	não determinado
Degradabilidade biológica	não determinado

12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos

A classificação foi determinada de acordo com o processo de cálculo da Directiva de Preparações.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

Produto

Contactar o fabricante a respeito da reciclagem.
Será respeitada a Directiva 2002/95/CE (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas
Conduzir a uma unidade de incineração, observando as normas das autoridades locais.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

130111*

Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.
Embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150102
150104
150110*

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

de acordo com a designação de transporte da ONU, consultar o SECÇÃO 14.2

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

de acordo com a designação de transporte da ONU, consultar o SECÇÃO 14.2

14.4 Grupo de embalagem

de acordo com a designação de transporte da ONU, consultar o SECÇÃO 14.2

14.5 Perigos para o ambiente

de acordo com a designação de transporte da ONU, consultar o SECÇÃO 14.2

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

PRESCRIÇÕES DA UE	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); 453/2010/CE
REGULAMENTOS DO TRANSPORTE	ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2014)
PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT):	Não determinado.
- Observar restrições na contratação de pessoal	Não
- VOC (1999/13/CE)	0%

15.2 Avaliação da segurança química

não aplicável

SECÇÃO 16: Outras informações

16.1 Classificação de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 [CLP]

Pictogramas de perigo	Nenhum(a)
Palavra-sinal	Nenhum(a)
	Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Procedimento de classificação	Classificação de acordo com a tabela de correspondência Anexo VII 1272/2008/CE

16.2 Frases-R para componentes (SECÇÃO 3)

R 20: Nocivo por inalação.
R 65: Nocivo - pode causar danos nos pulmões por ingestão.
R 38: Irritante para a pele.
R 51/53: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
R 41: Risco de lesões oculares graves.

16.3 Advertências de perigo (SECÇÃO 3)

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H315 Provoca irritação cutânea.
H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H332 Nocivo por inalação.

16.4 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.5 Outras informações

Posições modificadas

SECÇÃO 4 adicionado: Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.
SECÇÃO 4 adicionado: Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
SECÇÃO 4 adicionado: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
SECÇÃO 7 adicionado: Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.
SECÇÃO 7 adicionado: Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
SECÇÃO 7 adicionado: A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
SECÇÃO 8 adicionado: Aparelho de filtração para curto tempo, filtro A.
SECÇÃO 8 adicionado: Protecção respiratória em caso de formação de aerossol ou neblina.